



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
19 November 2001
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Двадцать пятая сессия

Краткий отчет о 512-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 6 июля 2001 года, в 10 ч. 00 м.
Председатель: г-жа Абака

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин (*продолжение*)

Второй и третий периодические доклады Нидерландов

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьями 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (продолжение)

Второй и третий периодические доклады Нидерландов (CEDAW/C/NET/2 и Add.1 и 2; CEDAW/C/NET/3 и Add.1 и 2; CEDAW/PSWG/2001/II/CRP.1/Add.2 и CRP.2/Add.2)

1. По приглашению Председателя члены делегации Нидерландов занимают места за столом Комитета.

2. **Г-жа Верстанд-Богерт** (Нидерланды), представляя второй и третий периодические доклады Нидерландов, говорит, что во многих областях достигнут прогресс в обеспечении равенства женщин. В частности, участие женщин на рынке труда в Нидерландах резко возросло почти с 30 процентов до 52 процентов. В прошлом наблюдалось строгое разделение роли мужчин и женщин, связанной с работой и заботой о семье, и признаки модели общества, признающего особую роль «кормильца», по-прежнему сохраняются. Хотя ее правительство с гордостью отмечает свои усилия для достижения прогресса во многих областях, оно признает, что не все его цели достигнуты.

3. После завершения третьего периодического доклада в августе 2000 года правительство опубликовало многолетний план осуществления политики эмансипации с привлечением государственных министерств в пяти областях: в трех традиционных областях (власть и принятие решений; трудовая деятельность, семейные обязанности и доход; права человека) и в двух новых областях (информационно-коммуникационная технология и проект, касающийся распорядка дня).

4. Оплачиваемая занятость является необходимым условием экономической независимости, и участие женщин на рынке труда является основой проводимой правительством политики эмансипации. Оно считает, что важное значение имеет определение целей. Его цель заключается в том, чтобы к 2010 году участие женщин на рынке труда составило 65 процентов, а их представленность на должностях, обеспечивающих экономическую независи-

мость, — 60 процентов. Такая независимость способствует обеспечению равноправия в семье, которое является наиболее эффективным механизмом предупреждения насилия в отношении женщин и борьбы с ним.

5. Расширение участия женщин на рынке труда требует перераспределения выполняемых по дому обязанностей между мужчинами и женщинами. Палата представителей недавно приняла законопроект о трудовой деятельности и оказание помощи в семье, предусматривающий отпуск для обоих родителей для ухода за больным ребенком, родителем или партнером, а также родительский отпуск для усыновления. Оно стремится искоренить идею о том, что выполнение женщинами обязанностей по дому является само собой разумеющимся, и в этом смысле политика эмансипации нацелена также и на мужчин.

6. Проект, касающийся распорядка дня, является еще одним новым способом поощрения совмещения работы и семейных обязанностей для мужчин и женщин. Как отмечалось выше, в обществе по-прежнему прослеживаются признаки модели «кормильца». Например, часы работы магазинов, компаний, государственных учреждений и школ отражают предположение о том, что матери всегда находятся дома, а школы, спортивные площадки, детские учреждения, общественный транспорт, магазины и т.д. во многих случаях находятся в нескольких милях друг от друга. Данный проект позволил создать «перекрестки услуг», т.е. здания, в которых находится несколько различных служб и на базе которых могут развиваться неофициальные сети. Проект, связанный с распорядком дня, является также хорошим примером того, как правительство на практике учитывает гендерную проблематику в основных видах деятельности. Ее служба поддерживает весьма тесное сотрудничество с министерством, отвечающим за планирование землепользования, для учета деятельности и графиков работающих родителей и поддерживает сотрудничество с министерством сельского хозяйства в решении проблем мужчин и женщин в сельских районах, которые желают совмещать работу и семейные обязанности.

7. Правительство весьма активно занимается вопросом учета гендерной проблематики в основных видах деятельности и предложило каждому департаменту определить по крайней мере три конкрет-

ные задачи в целях содействия эмансипации, которые должны быть выполнены к окончанию его срока полномочий. Нидерланды стали также первым членом Европейского союза, назначившим национального докладчика по проблеме торговли людьми, первый доклад которого будет опубликован в ближайшее время. Правительство настоятельно призывает другие государства-члены последовать этому примеру, поскольку для эффективного решения этой проблемы требуется международное сотрудничество.

8. Правительство разработало двухуровневую политику содействия осуществлению многолетнего плана по обеспечению эмансипации. На первом уровне поощряются изменения, в политическую повестку дня включаются новые вопросы, разрабатываются методы контроля и создаются стратегические союзы с социальными организациями на основе общего подхода. В этой области разрабатывается механизм оценки воздействия принимаемых мер на положение женщин в целях контроля за прогрессом, достигнутым в деле обеспечения эмансипации, и воздействия Конвенции на политику; кроме того, Комиссия по вопросам равного обращения создает информационный центр по вопросам равного обращения. На втором уровне политики эмансипации обеспечивается учет гендерной проблематики в основных видах деятельности. Кабинет разработал стратегию и структуру, являющиеся обязательными для всех департаментов, включая комитет по контролю, в целях обеспечения того, чтобы вопросы эмансипации рассматривались не только женскими организациями.

9. Эмансипация — это процесс, который не может регулироваться «сверху вниз», поскольку он главным образом сводится к процессу познания. Стандартные решения теряют свою актуальность, и необходима новая политика, с тем чтобы учитывать различные модели и стили жизни и различные этапы жизни. Ее делегация надеется на диалог с Комитетом в качестве способа продолжения ее усилий, направленных на улучшение положения женщин на благо общества в целом.

10. **Г-н Ван ден Берг** (Нидерланды), выступая от имени правительств Нидерландских Антильских островов и Арубы, говорит, что правительство Нидерландских Антильских островов продолжает добиваться полного осуществления Конвенции и приняты важные меры в целях укрепления юридиче-

ского положения женщин. Он отмечает, что в рамках программы преобразований, осуществляемой в сотрудничестве с Международным валютным фондом и правительством Нидерландов, осуществляется глубокая реорганизация системы государственного финансирования. В результате любые вопросы, которые не предусматривают разработку политики или законодательства на федеральном уровне, будут решаться местным правительством и, когда это возможно, частными учреждениями.

11. Что касается последних событий, связанных с обеспечением равенства женщин, он говорит, что новый гражданский кодекс Нидерландских Антильских островов и Арубы предоставляет женщинам равные права в вопросах, касающихся брака и семьи. Например, единственным юридическим основанием для развода являются непримиримые разногласия, причем подать на развод может любой из супругов. Никакой дискриминации между детьми, рожденными в браке и вне брака, больше не существует, возраст совершеннолетия снижен до 18 лет и отменены положения, являющиеся дискриминационными в отношении женщин в вопросах, касающихся семейной жизни, таких, как выбор места жительства. Кроме того, в 2000 году был принят закон “arbeidsregeling 2000” в целях защиты домашней прислуги, в большинстве своем женщин, от эксплуатации, который предусматривает ограничение часов работы и содержит руководящие принципы высвобождения времени для отдыха и оплаты сверхурочной работы. В соответствии с ним отменены также запреты на выполнение женщинами определенных видов работ или работы в ночное время. Правительство усилило также защиту работающих женщин путем отмены права работодателей прерывать контракт по причине вступления в брак или беременности.

12. В последние годы возросло сексуальное насилие в отношении женщин, в связи с чем в уголовный кодекс были внесены поправки в целях увеличения максимального наказания за изнасилование и сексуальные домогательства соответственно до 20 и 16 лет. Для сотрудников полиции проводятся учебные программы по гендерной проблематике в целях решения проблем, с которыми сталкиваются жертвы насилия в семье. На местном уровне в Кюрасао и Сент-Мартене бюро по делам женщин содействуют повышению осведомленности о насилии в семье и сексуальном насилии в отношении женщин, при

этом правительства островов в сотрудничестве с местными неправительственными организациями возглавляют общественные кампании, осуждающие насилие в отношении женщин.

13. Правительства Арубы, Суринама и Нидерландских Антильских островов будут продолжать начатое в 1996 году региональное сотрудничество в целях оказания дополнительной поддержки национальным усилиям, направленным на достижение всеобщего равенства в их трех странах на основе Пекинской платформы действий. Основными приоритетными областями на ближайшее будущее является образование, принятие решений и средства массовой информации.

14. Что касается Арубы, он отмечает, что в 1996 году было создано бюро по делам женщин, которое играет важную роль в повышении осведомленности о правах женщин и дискриминации в отношении женщин, включая традиционное отношение и практику, которые усиливают стереотипное представление о подчиненности женщин. Большинство его проектов осуществляется в рамках процесса регионального сотрудничества, в ходе которого используются знания и опыт участвующих стран и который способствует финансированию на основе внедрения совместных проектов. На совещании на уровне министров, проведенном в апреле 2001 года, было решено усилить проекты по проблемам расширения осведомленности представителей средств массовой информации в отношении гендерных вопросов, положения мужчин и женщин, репродуктивного здоровья несовершеннолетних матерей и насилия в отношении женщин. Кроме того, будет проведено региональное совещание по теме представленности женщин на руководящих должностях и их участия в принятии решений. Бюро будет поддерживать сотрудничество с государственными учреждениями, неправительственными организациями и общественными группами в целях содействия выполнению этих приоритетных задач на национальном уровне.

15. Правительство Арубы намерено также создать комитет по народонаселению для наблюдения за демографическими и социальными тенденциями, проведения исследований и консультирования по политике в области народонаселения в целом и социальным проблемам в частности, с уделением особого внимания вопросам, касающимся женщин и процесса развития. С января 2001 года все граждане

дане имеют право на общее медицинское страхование, обеспечивающее высококачественное медицинское обслуживание для всех. В рамках мер, направленных на искоренение насилия в отношении женщин, фонд в поддержку женщин, находящихся в уязвимом положении, открыл приют для женщин, подвергшихся насилию, и в уголовный кодекс были внесены поправки, включая признание изнасилования в семье в качестве уголовно наказуемого деяния. Создание в мае 1999 года тематической группы Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) способствовало расширению участия всех сторон в деятельности по разработке всеобъемлющих стратегических планов предупреждения ВИЧ/СПИДа и борьбы с ними в Арубе.

16. Хотя уровень образования женщин в целом является таким же, как и у мужчин, и их участие на рынке труда расширилось, они по-прежнему выполняют низкоквалифицированную и низкооплачиваемую работу. Необходимо внести поправки в действующее законодательство, с тем чтобы семьи могли совмещать работу и заботу о детях; при этом разрабатывается политика в отношении гибких часов работы, работы в течение неполного рабочего дня и воспитания детей. Еще одной проблемой, вызывающей беспокойство, является медленный рост числа женщин, участвующих в политике и принятии решений, которое не соответствует численности женского населения и не отражает вклад женщин в экономику.

17. Правительство Арубы считает, что расширение осведомленности о стереотипах в конечном счете приведет к ликвидации насилия в отношении женщин и дискриминации в отношении женщин в области образования и занятости. Оно осознает свою обязанность осуществлять всеобъемлющие меры в поддержку семьи для выполнения ею задач по воспитанию детей и обеспечить для женщин возможность занимать руководящие должности в целях создания более справедливого общества на основе равенства женщин и мужчин.

18. **Г-жа Акар**, отметив, что сама делегация признала определенное отставание Нидерландов в обеспечении прав женщин, высоко оценивает предпринимаемые в настоящее время усилия для улучшения такого положения и подчеркивает важность четкой политической воли в целях ускорения эмансипации женщин. Можно было бы осуществлять

временные меры для ликвидации такой косвенной дискриминации, как стереотипы в области образования, которые неизбежно имеют экономические последствия, когда речь идет о занятости, особенно в том, что касается расширения новых областей в области науки, технологии и информации. Она интересуется, действительно ли правительство изучает возможность осуществления временных специальных мер. Она обеспокоена также тем, что, как представляется, женщины в недостаточной степени представлены на высоких уровнях в области образования, и интересуется, имеются ли какие-либо статистические данные по этому вопросу.

19. Она интересуется, принимаются ли какие-либо ориентированные на перспективу меры в целях ликвидации дискриминации в отношении женщин, относящихся к этническим меньшинствам, и обеспечения их права на образование. Женщины, относящиеся к этническим меньшинствам, как правило, являются жертвами двойной дискриминации со стороны общества и со стороны их общины, традиции, культура или религия которых могут способствовать стереотипизации роли женщин. Признавая необходимость учитывать культуру этнических меньшинств, она подчеркивает, что в статье 5 Конвенции говорится, что обычная практика не может использоваться в оправдание дискриминации в отношении женщин, и интересуется, принимает ли правительство какие-либо меры в целях повышения осведомленности о проблемах женщин в таких общинах. В данном контексте она отмечает, что одна политическая партия не допускает членство в ней женщин. Необходимы новые меры для решения этих вопросов. Она просит представить более подробную статистическую информацию о нынешней представленности групп этнических меньшинств, в частности женщин во всех секторах общества.

20. **Председатель**, выступая в своем личном качестве, интересуется, вынуждены ли члены общин этнических меньшинств и трудящиеся-мигранты проживать в отдельных районах, что способствует увековечению традиционной практики и отношений и затрудняет контроль со стороны принимающей страны. Она рекомендует также, чтобы подготовка по решению проблем жертв насилия в семье организовывалась не только для сотрудников полиции, но также на всех уровнях судебной системы и для работников системы здравоохранения.

21. **Г-жа Шёпп-Шиллинг** говорит, что, как представляется, Конвенция действительно является рабочим документом в Нидерландах. Она с интересом отметила процедуру представления в парламент информации о проблемах, касающихся женщин, которая может служить моделью для других стран, и создание информационного центра по вопросам равного обращения. Вместе с тем она интересуется возможностью разъяснения несоответствия, касающегося толкования Конвенции, например в отношении материнства, отцовства и занятости. Хотя она приветствует усилия правительства для обеспечения прав женщин на трех уровнях, а именно на уровне законодательства, осуществления и изменения культуры, она подчеркивает необходимость четких целей в отношении осуществления и призывает к осуществлению специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции в целях содействия равенству де-факто женщин во всех областях. Высоко оценивая дифференцированный подход правительства к различным поколениям, культурам и образу жизни, она интересуется, каким образом в обществе, которое характеризуется многочисленностью культур и индивидуальными особенностями, возможно примирение интересов всех групп и содействие равенству мужчин и женщин.

22. Механизм оценки воздействия гендерных аспектов может играть решающую роль, однако он нуждается в дальнейшем совершенствовании, например на основе решения религиозных вопросов; при этом его применение должно быть обязательным. Несмотря на существование такого механизма, она отмечает, что лица, работающие неполный рабочий день, по-прежнему не имеют права на особое рассмотрение вопроса о возможности сверхурочной работы, существует несоответствие пенсионных прав мужчин и женщин, в результате чего вдовы во многих случаях оказываются в тяжелом экономическом положении, и при расчете пенсии существует различие между мужчинами и женщинами. Она просит представить более подробную информацию о комитете кабинета по контролю и интересуется, являются ли оценки воздействия гендерных аспектов обязательными для всех министерств, законодательных положений и программ и предусмотрена ли какая-либо процедура или санкция в случаях невыполнения соответствующих инструкций, что имеет особо важное значение для ликвидации дискриминации в отношении женщин.

23. Что касается занятости, она надеется, что будут представлены конкретные предложения о содействии обеспечению прав женщин и повышению их представленности в учебных заведениях и на высших уровнях в государственном и частном секторах. Необходимо активно содействовать обеспечению равенства оплаты труда путем убеждения работодателей и профсоюзов в отношении необходимости введения шкалы окладов, не устанавливающей различия между мужчинами и женщинами. Обеспечение равных возможностей и равной оплаты труда будет в значительной степени способствовать ликвидации культурных стереотипов в отношении роли женщин.

24. Отмечая обязанность одиноких родителей, получающих социальную помощь, как правило женщин, работать, она интересуется, предоставляется ли таким лицам возможность для переподготовки или им предлагаются лишь традиционные виды работ. Она интересуется, насколько необходимо такое требование и имеются ли службы, обеспечивающие надлежащий уход за детьми. Она обеспокоена также тем, что закон о продолжительности рабочего времени (поправка) позволяет работодателям не выполнять его положения, если они особо заинтересованы в этом, что может противоречить цели закона. И наконец, в отношении налогообложения она просит представить более подробную информацию о новой системе налогообложения и особенно о том, будут ли все лица облагаться налогом в индивидуальном порядке. Она интересуется, каким образом рассматриваются денежные средства, обычно переводимые работающим лицом неработающему лицу, которые состоят в браке или совместно проживают.

25. **Г-жа Корти** благодарит государство-участник за его очень четкое устное представление, его всеобъемлющие и аналитические доклады и, прежде всего, рассмотрение его парламентом и независимой комиссией докладов до представления их Комитету. Хотя Нидерланды опередили многие другие страны с точки зрения своего перспективного законодательства в области прав человека и гражданских прав как для мужчин, так и для женщин, они не достигли абсолютного равенства и полного осуществления Конвенции. Во многих случаях в их докладе не указываются результаты работы механизма, созданного для обеспечения равенства мужчин и женщин, особенно инструмента оценки воз-

действия гендерных факторов, или уточнения целевых показателей, призванных ускорить осуществление политики эмансипации женщин.

26. Было бы интересно узнать об отношении правительства к позитивным действиям, поскольку оно не упоминает о них или, вероятно, прибегает к временным специальным мерам, указанным в пункте 1 статьи 4 Конвенции, при этом сама делегация, по-видимому, недовольна нынешним уровнем представленности женщин в процессе выработки решений в политической и экономической жизни. Она интересуется, можно ли исправить это положение на основе позитивных действий, и хотела бы также знать, предусматривает ли программа «Новые возможности для женщин» замену позитивных действий.

27. Она с удовлетворением отмечает принятие палатой представителей закона о работе и уходе, а также проект по распорядку дня, который будет вскоре разработан, что явится важной отправной точкой в рамках усилий государства-участника по комбинированию оплачиваемого труда и неоплачиваемого ухода. Закон о работе и уходе будет очень важен для женщин, однако он потребует своего укрепления на основе развития сети детских учреждений, при этом делегация уже указала, что недостаточны совершенные детские структуры заставляют большинство женщин частично работать. Она будет признательна в этой связи за пояснение положения. Ввиду старения населения Нидерландов было бы полезно знать, каким образом пожилые женщины, состояние их здоровья и другие потребности учитываются в проекте по распорядку дня. Она будет признательна за дальнейшие подробности о системах страхования для пожилых женщин и амбулаторном уходе или оказании им помощи по месту жительства, которые предлагаются по закону о непредвиденных медицинских расходах.

28. Она приветствует факт назначения национального докладчика по вопросу о торговле людьми и обеспечении защиты работников сексуальной сферы по национальному трудовому и гражданскому законодательству. Однако оно, по-видимому, является противоречивым, поскольку очень уязвимая группа населения, в частности большое число работников сексуальной индустрии из Восточной Европы, будет исключена из этой системы защиты.

29. Касаясь статьи 7, она спрашивает, каким образом государство-участник может оправдать исключение женщин из жизни той или иной политической партии.

30. Неспособность решать вопрос о скрытой дискриминации более решительными средствами снижает эффективность политики эмансипации. Например, Предсессионная рабочая группа с большим удивлением отмечает, что государство-участник, характеризующееся столь прогрессивной политикой эмансипации, сохраняет патриархальную политику в отношении семей, что противоречит положениям статьи 16 Конвенции.

31. Она была бы признательна за конкретную информацию о взаимосвязи между национальным механизмом и неправительственными организациями, в частности о том, каким образом правительство планирует использовать свое достояние в виде опыта неправительственных организаций для осуществления оценки влияния гендерных аспектов и будет ли оно помогать в финансовом отношении небольшим неправительственным организациям.

32. Она интересуется, занимают ли проекты по защите прав женщин на Нидерландских Антильских островах и Арубе приоритетное место в программах правительства по содействию развитию. Представляется, что механизм оказания помощи женщинам этих островов характеризуется недостаточной экономической поддержкой.

33. Наконец, она с удовлетворением отмечает намерение страны-участника ратифицировать Факультативный протокол и надеется, что это произойдет, по возможности, в ближайшее время с учетом его активной роли в разработке Протокола.

34. **Председатель** спрашивает, подготовили ли Нидерландские Антильские острова и Аруба свои собственные доклады и если нет, то проводились ли консультации с их правительствами при подготовке докладов.

35. **Г-жа Верстанд-Богаерт** (Нидерланды), отвечая на вопросы членов Комитета, говорит, что, если все пройдет гладко, ее правительство ратифицирует Факультативный протокол к концу года или в начале 2002 года.

36. Отвечая г-же Акар, она указывает действительно на наличие «разницы в оплате» примерно на 25 процентов труда мужчин и женщин в Нидерлан-

дах, что является результатом неравной оплаты за равный труд. В определенной мере это различие юридически оправдано, поскольку оно отражает реальность того, что женщины менее образованны, обладают меньшим трудовым опытом и временно не работают в связи с уходом за маленькими детьми. Однако оставшиеся 7 процентов различий по большей мере обусловлены дискриминацией. Проблема решается многими путями, в том числе в рамках Комиссии по вопросам равного обращения, которая получает жалобы о дискриминации по признаку пола как от мужчин, так и женщин. Из 101 случая, рассмотренного Комиссией в 2000 году, 40 процентов были представлены женщинами в связи с якобы имевшей место дискриминацией в оплате труда. В прошлом году она представила план действий о равной оплате в парламент, который включал перечень мер о равной оплате компаниями и работодателями и организациями работников наряду с процедурами обеспечения гендерной нейтральности при оценке результатов работы.

37. Исследование по вопросам горизонтальной сегрегации показывает, что «разница в оплате» является менее существенной, чем представляется, однако вознаграждение в некоторых секторах, в которых в основном заняты женщины, например здравоохранении и образовании, было, тем не менее, меньше, чем в области коммуникации и технических сферах. Нидерланды принимают в рамках Европейского союза меры по определению в этой связи соответствующих показателей и будут осуществлять дополнительные юридические действия, если они окажутся неэффективными.

38. Отвечая г-же Акар, она говорит, что примерно 5 процентов преподавателей университетов составляют женщины и что основная масса преподавателей-женщин занимают средние должности, хотя правительство и сами университеты принимают меры по устранению такого положения. Например, Амстердамский университет подготовил творческое решение проблемы и стал принимать на работу по семь женщин-преподавателей, с тем чтобы они имели возможность работать один день в неделю, что поможет резко увеличить их число.

39. Что касается этнических групп, то в Нидерландах имеются значительные различия между разными этническими группами, а также поколениями в рамках этих групп. Комиссия по вопросу о равном обращении изучит эти различия и вынесет реко-

мендации правительству в конце года. Детям этнических меньшинств преподается язык, а взрослым предлагается специальная подготовка, в том числе в целях просвещения по вопросам прав человека, и, при необходимости, помощь в получении места в детских учреждениях.

40. До создания Комиссии по участию на рынке труда женщин-представителей этнических меньшинств проводились статистические исследования, которые послужили основой для ее рекомендаций и базовых критериев, относительно которых оценивались результаты.

41. Что касается сегрегации с точки зрения проживания, то этническим меньшинствам ни в коей мере не запрещается жить там, где они могут, однако, как правило, они собираются вместе в одних и тех же районах. Это естественное стремление сохранить свою культурную самобытность создает некоторые проблемы с точки зрения их полной интеграции в общество. Министр по делам больших городов и политике интеграции этнических меньшинств взаимодействует с городскими властями в целях разработки политики, направленной на решение этой проблемы. Положение женщин-представителей этнических меньшинств также рассматривается другими министерствами, например министерством здравоохранения, социального обеспечения и спорта и министерством внутренних дел и по делам королевства.

42. Один из членов Комитета пришел к выводу о том, что Конвенция — это живой документ в Нидерландах, однако правительство страны ни в коей мере не удовлетворено степенью осведомленности о ней; этим объясняется создание центра информации о Конвенции, который играет двойную роль в повышении осведомленности и сообщении правительству о результатах ее осуществления. Выделяются также средства неправительственным организациям для оказания содействия в распространении информации о Конвенции.

43. Трехуровневый подход, отраженный в докладе, — равенство перед законом, улучшение положения женщин и борьба с доминирующей гендерной идеологией — был принят на основе рекомендаций Комиссии Гроенмана. Некоторые члены подчеркнули необходимость определения целевых показателей. В многолетнем плане осуществления политики эмансипации, опубликованном после завершения

работы над третьим периодическим докладом, определены процентные целевые показатели увеличения числа женщин в конкретных сферах политической жизни, на руководящих должностях в государственной администрации и в верхнем эшелоне управления коммерческими компаниями. В целом намечена цель увеличить в два раза за четыре года нынешнюю долю женщин на руководящих должностях гражданской службы, которая составляет сегодня менее 10 процентов, и, следовательно, достичь ежегодного ее роста в размере 2 процентов. В политической жизни цель сводится к увеличению представленности женщин на 5 процентов в ходе выборов, пока не будет достигнуто пропорциональное представительство.

44. Был задан вопрос, применяются ли какие-либо наказания к государственным департаментам, которые не выполняют свои задачи в области эмансипации. Последствия являются чисто политическими, но, тем не менее, стимулирующими. Палата представителей все больше заинтересована в учете гендерного аспекта и недавно просила ряд ключевых министров сообщить, что сделали их департаменты для осуществления своих целей в области эмансипации. Стратегия заключается в возложении ответственности на министров кабинета. Каждый департамент должен создать свою собственную структуру учета гендерной перспективы под руководством высокопоставленного чиновника и разработать свой собственный план действий.

45. Консультативный орган в составе всех департаментов определяет, в каких сферах целесообразно проводить оценку воздействия гендерных факторов. До настоящего времени были проведены оценки воздействия гендерных факторов в налоговой системе, сфере семейного права и городского планирования, при этом такие оценки планируются в рамках системы выплаты алиментов и законодательства о нетрудоспособности работников. В целом правительство осознает, что некоторые системы, в частности социального страхования, по-прежнему в основном базируются на типичной жизненной модели традиционного кормильца, хотя эта модель общества более не отражает адекватно реальность, поэтому законодательство и положения требуют своего пересмотра.

46. По действующему законодательству о социальной помощи матери-одиночки с детьми до пяти лет не обязаны работать, однако в результате ожив-

ленного обсуждения в парламенте в прошлом году должен быть изменен национальный закон о помощи. Получающие помощь матери-одиночки будут обязаны работать, однако им будет предложена помощь в форме учебной подготовки и ухода за детьми в целях содействия их возвращению на рынок труда. Хотя некоторые группы решительно выступают против этого, большинство считает, что для всех женщин важно не отсутствовать длительное время на рынке труда, поскольку они утрачивают способность получать доход, в том числе пенсии, в течение остальной их жизни.

47. По новому законодательству о гибких часах работы работники могут просить работодателей сократить или увеличить их часы работы, а работодатель может отказать в этом лишь по веским причинам, которые должны быть обоснованы. Хотя законодательство Нидерландов запрещает проводить различия между людьми, работающими неполный и полный рабочий день, Европейский суд недавно постановил, что отказ в сверхурочной оплате лицу, работающему неполный рабочий день, не является дискриминационным.

48. Был затронут вопрос о том, противоречит ли статье 7 Конвенции разрешение реформистской политической партии, которая исключает женщин из своих членов, быть представленной в парламенте. Когда Нидерланды готовились к ратификации Конвенции, то активно обсуждался вопрос о том, требует ли ратификация запрещения таких партий. Проблема заключается в противоречии свобод, закрепленных в национальной конституции, признании свободы религии (реформистская политическая партия была основана на религиозных принципах), мнений и политических собраний со свободой от дискриминации. Был сделан вывод о том, что следует проявлять большую осторожность в запрещении политических партий. Соображения сводятся к тому, что традиция терпимости к различным мнениям является очень ценной; что нарушение баланса свобод в конечном счете помешает успешному осуществлению Конвенции в социальном и политическом контексте; и что будет опасно разрешать правительству решать, какие политические партии запрещать и какие мнения ставить вне закона. Однако это не означает, что политические партии пользуются неограниченной свободой. Если та или иная партия систематически осуществляет дискриминацию в такой степени, что это серьезно на-

рушает сложившийся демократический процесс, то судебная система имеет полномочия распустить ее. Более того, то или иное лицо может предъявить иск о дискриминации в Комиссию по вопросу о равном обращении, при этом в настоящее время Комиссия фактически рассматривает такой иск со стороны одной женщины, которой было отказано в членстве в реформистской политической партии. Хотя решения Комиссии не являются юридически обязательными, это дело может быть передано в суд, что придает вес решению Комиссии. Ожидается, что рассматриваемый иск будет в конечном счете передан в суд.

49. В ответ на вопросы о том, насколько пожилые люди вписываются в проект, посвященный распорядку дня, она отвечает, что правительство Нидерландов осознает потенциальную ценность проекта не только для работающих матерей, но и пожилых людей, этнических меньшинств и женщин с низким уровнем дохода. Разрабатываются также новаторские предложения об уходе за пожилыми людьми по аналогии с положениями об уходе за детьми.

50. Были заданы вопросы о положении работников сексуальной сферы из стран, не относящихся к Европейскому союзу, после отмены запрещения публичных домов. По трудовому законодательству, применимому к иностранцам, тот или иной кандидат на работу из страны, не относящейся к Европейскому союзу, может получить разрешение на жительство, если на эту работу не может быть найден кандидат из Нидерландов или другой страны Европейского союза. Однако если иностранец оставил работу, разрешение на жительство изымается. Хотя некоторые оказывающие помощь организации утверждают, что положение незаконных работников сексуальной сферы в Нидерландах должно регулироваться на основе предоставления им разрешений на жительство, опасность заключается в том, что они могут затем оказаться втянутыми в сексуальную сферу, поскольку не смогут оставить свою работу без потери разрешения на жительство.

51. В ответ на критику о недостатке планов, связанных с позитивными действиями, или временными специальными мерами по статье 4 Конвенции, она хотела бы пояснить, что такие планы опробовались в Нидерландах и не принесли результатов. Однако имеется много планов, которые нацелены на женщин. Например, политика эмансипации предусматривает достижение многих целей в интересах

женщин; Институт деловых возможностей был создан для помощи компаниям в продвижении женщин на руководящие должности; и другой новаторский проект «Группа послов» в составе представителей советов директоров самых крупных компаний в Нидерландах будет вскоре учрежден в рамках усилий по включению проблемы устранения «невидимого предела» в повестку дня общества.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.